

CLG Chemisches Labor Dr. Graser KG • Goldellern 5 • 97453 Schonungen

Gemeinde Rechtenbach Hauptstraße 41 97848 Rechtenbach CLG Chemisches Labor Dr. Graser KG Goldellern 5 97453 Schonungen

Telefon: 0 97 21 / 75 76-0 Telefax: 0 97 21 / 75 76-50 E-Mail: clg@labor-graser.de

Schonungen, 04.08.2021

Prüfbericht 21/07/2126600

Projektbezeichnung:	Wasserversorgung Rechtenbach			
Probenbezeichnung:	Wasserwerk Rechtenbach, Ablauf gesamt nach UV und Entsäuerung, Entnahmehahn			
Prüfauftrag:	Untersuchung nach der Trinkwasserverordnung /1/ Parameter der Gruppe B (Die Parameter der Gruppe A sind mit eingeschlossen)			

^{/1/} Trinkwasserverordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 10 März 2016 (BGBI. I S.459), die zuletzt durch Artikel 1 der Verordnung vom 19. Juni 2020 (BGBI. I S. 1328) geändert worden ist (Trinkwasserverordnung – TrinkwV)

Tabelle 1: Allgemeine Angaben

Probenart:	Trinkwasser				
Probenahme:	19.07.2021				
	Entnahmezeitpunkt	Eingangsnummer (Labor)	für die Untersuchung:		
	09:35 Uhr 2126600 Blei, Kupfer und Nickel				
	09:45 Uhr 2126601 Mikrobiologische Parameter				
	09:40 Uhr	2126602	Weitere chemische Parameter		
Probenehmer:	Lassonczyk O., CLG				
Zustellungsform:	Anlieferung durch Lassonczyk O., CLG				
Probeneingang:	19.07.2021, CLG				
Untersuchungszeitraum:	19.07 02.08.2021				





Art der Probenahme

entsprechend

Anlage 5 (zu §15 Absatz 1 und 2), Teil II: DIN ISO 5667-5: 2011-02,

DIN EN ISO 19458 (K19): 2006-12

und

UBA-Empfehlung "Beurteilung der Trinkwasserqualität hinsichtlich der Parameter Blei, Kupfer und Nickel" (Bundesgesundheitsbl. 3*2004):

für die Schwermetalle Blei, Kupfer und Nickel: (E-Nr.: 2126600):
 Zufallsstichprobe ohne Ablauf (Z-Probe)

- für mikrobiologische Untersuchungen (E-Nr.: 2126601): DIN EN ISO 19458 (K19): 2006-12 wie unter Zweck a beschrieben

- für die weiteren Untersuchungen (E-Nr.: 2126602): Fließwasserprobe (T=konst.)

Laborbefund

Tabelle 2: Vor-Ort-Parameter, bestimmt durch den Probenehmer

Parameter	Einheit	Ergebnis	Methode
Witterung Probenahmetag	-	trocken	-
Witterung Vortag	-	wechselhaft	-
Entnahmetemperatur	°C	11,2	DIN 38404-4: 1976-12 [T/G]
Geschmack	-	nicht bestimmt	DEV B1/2, Teil a: 1971 [T]
Geruch	-	ohne Befund	DEV B1/2, Teil a: 1971 [T]
Färbung	-	farblos	visuell
Trübung (qualitativ)	-	klar	visuell
Desinfektion	-	ja (UV-Anlage)	-
Desinfektion unmittelbar abgeschlossen	-	nein	-
Elek. Leitfähigkeit, 25°C	μS/cm	95	DIN EN 27888 (C8): 1993-11 [T/G]
pH-Wert bei Entnahmetemperatur	-	8,08	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04 [T/G]
Sauerstoffgehalt	mg/l	nicht bestimmt	DIN EN ISO 5814 (G22): 2013-02 [T/G]

Tabelle 3: Mikrobiologische Parameter – Teil I "Allgemeine Anforderungen an Trinkwasser" [Anlage 1 (zu §5 Absatz 2), Teil I] Art der Probenahme:

DIN EN ISO 19458 (K19): 2006-12 wie unter Zweck a beschrieben

Parameter	Einheit	Ergebnis	Grenzwert *	Methode	
Escherichia coli	Anzahl /100ml	0	0/100ml	DIN EN ISO 9308-1 (K12): 2017-09 [T]	
Enterokokken	Anzahl /100ml	0	0/100ml	DIN EN ISO 7899-2 (K15): 2000-11 [T]	
zusätzliche Untersuchung:					
Pseudomonas aeruginosa	Anzahl /100ml	nicht erforderlich	kein Grenzwert festgelegt	DIN EN 16266: 2008-05 [T]	
T deddernende deragmeed	Die Untersuchung dieses Parameters ist zusätzlich bei Trinkwasser erforderlich, das zur Abfüllung in verschließbare Behältnisse zum Zweck der Abgabe bestimmt ist.				

^{*} Die festgelegten Grenzwerte berücksichtigen die Messunsicherheiten der Analyse- und Probennahmeverfahren.

Tabelle 4: Chemische Parameter, deren Konzentration sich im Verteilungsnetz einschließlich der Trinkwasser-Installation in der Regel nicht mehr erhöht [Anlage 2 (zu §6 Absatz 2), Teil I]

Art der Probenahme:

Fließwasserprobe (T=konst.)

Parameter	Einheit	Ergebnis	Grenzwert *	Methode	
Acrylamid	mg/l	< 0,0001	0,00010	berechnet [T/G]	
	auf Grund der		ntration im Trinkwasser, berechnet en Polymers und dessen Dosis. nalyse erbracht werden.		
Benzol	mg/l	< 0,0002	0,0010	DIN 38407-43: 2014-10 [G]	
Bor	mg/l	< 0,02	1,0	DIN 38405-17:1981-03 [T]	
Bromat (BrO ₃ -)	mg/l	< 0,003	0,010	DIN EN ISO 15061 (D34): 2001-12 [T]	
Chrom (Cr)	mg/l	< 0,0005	0,050	DIN EN ISO 11885 (E22): 2009-09 [G]	
Cyanid (CN ⁻)	mg/l	< 0,005	0,050	DIN 38405-13: 2011-04 [T]	
Fluorid (F ⁻)	mg/l			DIN EN ISO 10304-1 (D20):	
Nitrat (NO ₃ -)	mg/l			2009-07 [T]	
	Eine Einzelauflistung der überwachten Pflanzenschutzmittel- und Biozidprodukt-Wirkstoffe befindet sich im Anhang dieses Prüfberichtes.				
Quecksilber (Hg)	mg/l	< 0,0001	0,0010	DIN EN ISO 12846 (E12): 2012-08 [G]	
Selen (Se)	mg/l	< 0,003	0,010	DIN EN ISO 11885 (E22): 2009-09 [G]	
Summe aus Tetrachlor- ethen und Trichlorethen	mg/l	kleiner Bestimmungsgrenze	0,010	DIN 38407-43: 2014-10 [G]	
Tetrachlorethen	mg/l	< 0,00005	Der Grenzwert ist nur für die Summe		
Trichlorethen	mg/l	< 0,00005	aus Tetrachlorethen und Trichorethen festgelegt.		
Uran (U)	mg/l	< 0,001	0,010	DIN EN ISO 11885 (E22): 2009-09 [G]	

^{*} Die festgelegten Grenzwerte berücksichtigen die Messunsicherheiten der Analyse- und Probennahmeverfahren.

Tabelle 5: Chemische Parameter, deren Konzentration im Verteilungsnetz einschließlich der Trinkwasser-Installation ansteigen kann [Anlage 2 (zu §6 Absatz 2), Teil II]

Art der Probenahme:

Fließwasserprobe (T=konst.)

bei Blei, Kupfer und Nickel:

Zufallsstichprobe ohne Ablauf (Z-Probe)

Parameter	Einheit	Ergebnis	Grenzwert *	Methode	
Antimon (Sb)	mg/l	< 0,001	0,0050	DIN EN ISO 11885 (E22): 2009-09 [G]	
Arsen (As)	mg/l	< 0,002	0,010	DIN EN ISO 11885 (E22): 2009-09 [G]	
Benzo(a)pyren	mg/l	< 0,000003	0,000010	DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03 [G]	
Blei (Pb)	mg/l	< 0,002	0,010	DIN EN ISO 11885 (E22): 2009-09 [G]	
Cadmium (Cd)	mg/l	< 0,0002	0,0030	DIN EN ISO 11885 (E22): 2009-09 [G]	
Epichlorhydrin	mg/l	< 0,00009	0,00010	berechnet [T/G]	
	net auf der Gr	undlage der maximalen Freiset dymerdosis. Der Nachweis der	in bezieht sich auf die Restmonomerk zung nach den Spezifikationen des er Einhaltung des Grenzwertes kann au	ntsprechenden Polymers und der an-	
Kupfer (Cu)	mg/l	< 0,010	2,0	DIN EN ISO 11885 (E22): 2009-09 [G]	
Nickel (Ni)	mg/l	< 0,002 0,020		DIN EN ISO 11885 (E22): 2009-09 [G]	
Nitrit (NO ₂)	mg/l	< 0,010 0,50 (0,10*) * am Ausgang des Wasserwerks		DIN EN 26777 (D10): 1993-04 [T]	
Nitrat/Nitrit-Verhältnis	mg/l	0,018 1 be		berechnet [T/G]	
Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe	mg/l			DIN EN ISO 17993 (F18): 2004-03 [G]	
Benzo(b)fluoranthen	mg/l	< 0,00001			
Benzo(k)fluoranthen	mg/l	< 0,00001	Der Grenzwert gilt für die Summe der		
Benzo(ghi)perylen	mg/l	< 0,00001	vier angegeben Polycyclischen aromatischen Kohlenwasserstoffen.		
Indeno(1,2,3-cd)pyren	mg/l	< 0,00001			
Trihalogenmethane	mg/l	kleiner Bestimmungsgrenze 0,050			
Trichlormethan	mg/l	< 0,0002		DIN 38407-43: 2014-10 [G]	
Bromdichlormethan	mg/l	< 0,0001	Der Grenzwert gilt für die Summe der vier angegeben Trihalogenmethane. Eine Untersuchung im		
Dibromchlormethan	mg/l	< 0,0001	Versorgungsnetz ist nicht erforderlich, wenn am Ausgang des Wasserwerks der Wert von 0,010 mg/l nicht über- schritten wird.		
Tribrommethan	mg/l	< 0,0002	Scittlett Wild.		
Vinylchlorid	mg/l	< 0,0002	0,00050	berechnet [T/G]	
	auf Grund der	maximalen Freisetzung nach o	ezieht sich auf die Restmonomerkonz den Spezifikationen des entsprechend des Grenzwertes kann auch durch die	en Polymers und der angewandten	

Die festgelegten Grenzwerte berücksichtigen die Messunsicherheiten der Analyse- und Probennahmeverfahren.

Tabelle 6: Allgemeine Indikatorparameter [Anlage 3 (zu §7 und §14 Absatz 3), Teil I]

Art der Probenahme für die chemischen Parameter (für mikrobiologische Parameter entsprechend der Angabe an Tabelle 3):
Fließwasserprobe (T=konst.)

Parameter	Einheit	Ergebnis	Grenzwert / Anforderung *	Methode
Aluminium (AI)	mg/l	< 0,020	0,200	DIN EN ISO 11885 (E22): 2009-09 [G]
Ammonium (NH ₄ +)	mg/l	< 0,010	0,50	DIN 38406-5: 1983-10 [T]
Chlorid (Cl ⁻)	mg/l	2,0	250	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07 [T]
Clostridium perfringens	Anzahl /100ml	0	0	DIN EN ISO 14189 (K24): 2016-11 [T]
(einschließlich Sporen)		eses Parameters ist nur erford nwasser beeinflusst wird.	derlich, wenn das Rohwasser von Ob	erflächenwasser stammt
Coliforme Bakterien	Anzahl /100ml	0	0	DIN EN ISO 9308-1 (K12): 2017-09 [T]
Eisen (Fe)	mg/l	< 0,010	0,200	DIN EN ISO 11885 (E22): 2009-09 [G]
Färbung (spektraler Absorptions- koeffizient Hg 436 nm)	m ⁻¹	< 0,05	0,5	DIN EN ISO 7887 (C1): 2012-04
Geruch bei 23°C	TON	1	3	DIN EN 1622 (B3): 2006-10 [T]
Koloniezahl bei 22°C	Anzahl /ml	0	100 [bei zentraler Wasserversorgung (§3 Nummer 2 a)]	TrinkwV § 15 Absatz 1c [T]
Koloniezahl bei 36°C	Anzahl /ml	0	100	TrinkwV § 15 Absatz 1c [T]
Elek. Leitfähigkeit, 25°C	μS/cm	93	2790	DIN EN 27888 (C8): 1993-11 [T/G]
Mangan (Mn)	mg/l	< 0,005	0,050	DIN EN ISO 11885 (E22): 2009-09 [G]
Natrium (Na+)	mg/l	0,8	200	DIN EN ISO 11885 (E22): 2009-09 [G]
Organisch gebundener Kohlenstoff (TOC)	mg/l	< 0,5	ohne anormale Veränderung	DIN EN 1484 (H3): 1997-08 [T]
Ovidiarharkait (O.)	mg/l	0,19	5,0	DIN EN ISO 8467 (H5): 1995-05 [T]
Oxidierbarkeit (O ₂)	Die Bestimmung der	Oxidierbarkeit ist nur erforder	rlich wenn der Parameter TOC nicht a	analysiert wurde.
Sulfat (SO ₄ ²⁻)	mg/l	2,5	250	DIN EN ISO 10304-1 (D20): 2009-07 [T]
Trübung	NTU	0,44	1,0 [am Wasserwerksausgang]	DIN EN ISO 7027 (C2): 2000-04 [T/G]
Wasserstoffionen- Konzentration bei 14,8 °C	pH-Einheiten	7,58	≥ 6,5 und ≤ 9,5	DIN EN ISO 10523 (C5): 2012-04 [T/G]
Calcitlösekapazität (CaCO ₃) bei Bezugstemperatur	mg/l	3 Kalk-Kohlensäure- Gleichgewicht	5 (gilt nur bei pH-Wert ≤ 7,7) 10 (bei Mischung von Wasser aus zwei oder mehr Wasserwerken)	DIN 38404-10: 2012-12 [T/G]

^{*} Die festgelegten Grenzwerte / Anforderungen berücksichtigen die Messunsicherheiten der Analyse- und Probennahmeverfahren.

Hinweis:

Die Trinkwasserverordnung ermöglicht dem Gesundheitsamt nach § 9, Abs. 5, bei Nichteinhaltung der Indikatorparameter (Anlage 3) von Maßnahmen zur Einhaltung des Grenzwertes abzusehen, wenn eine Gefährdung der menschlichen Gesundheit nicht zu besorgen ist und Auswirkungen auf die eingesetzten Materialien nicht zu erwarten sind.

Tabelle 7: Chemische Parameter zur Bestimmung der Calcitlösekapazität

Parameter	Einheit	Ergebnis	Methode	
Calcium (Ca ²⁺)	mg/l	15,0		
Magnesium (Mg ²⁺)	mg/l	3,4	DIN EN ISO 11885 (E22): 2009-09 [G]	
Kalium (K+)	mg/l	2,2		
Säurekapazität bis pH 4,3 bei 15,0 °C	mmol/l	1,04	DIN 00400 7, 0005 40 FT	
Basekapazität bis pH 8,2 bei 14,8 °C	mmol/l	< 0,03	DIN 38409-7: 2005-12 [T]	

Tabelle 8: Berechnete Daten

Parameter	Einheit	Ergebnis	Methode
Bezugstemperatur (für die berechneten Größen zum Kalk-Kohlensäure-Gleich- gewicht)	°C	11,2	-
Gesamthärte (=Summe Erdalkalien)	°dH	2,5	DIN 38406-3: 2002-03 [T]
Carbonathärte	°dH	2,8	berechnet [T/G]
Härtebereich	-	weich	Angabe gemäß WRMG vom 29.04.2007 [T/G]
Hydrogencarbonat (HCO ₃ -)	mg/l	63	DIN 38409-7: 2005-12 (berechnet) [T/G]

Hinweis:

Ergebnisangaben mit "<" – gefolgt von einer Zahl – geben die jeweilige Bestimmungsgrenze (BG) des angewendeten Messverfahrens an.

[G] = Durchgeführt am Standort Goldellern 5 // [T] = Durchgeführt am Standort Tiefer Graben 2

Bewertung gemäß Trinkwasserverordnung

Die Trinkwasserprobe erfüllt bezüglich der untersuchten Parameter die Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

Es liegen keine Grenzwertüberschreitungen vor.

Dr. C-H. Graser, Dipl.-Chem. (Laborleitung)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfegegenstände. Die auszugsweise Vervielfältigung oder Abänderung des Berichts ist ohne unsere schriftliche Genehmigung nicht zulässig. Wenn nicht anders vereinbart -und soweit sinnvoll- werden die Proben 2 Monate (gerechnet ab Probeneingang) im Labor aufbewahrt.